

# Rapporto dettagliato sulla verifica del conto della Confederazione 2017

## Amministrazione federale delle finanze

### L'essenziale in breve

---

L'utile d'esercizio nel conto della Confederazione 2017 ammonta a 4736 milioni di franchi ed è composto da ricavi pari a +69 698 milioni e da spese pari a -66 687 milioni. A ciò si aggiunge il risultato negativo del conto finanziario pari a -1026 milioni di franchi e i ricavi da partecipazioni pari a +2750 milioni. Gli introiti fiscali ammontano a 66 413 milioni di franchi, ovvero al 95 per cento delle entrate d'esercizio. Il 79 per cento (52 902 milioni) delle spese d'esercizio riguarda le spese di riversamento, mentre il 20 per cento (13 628 milioni) le spese proprie. La percentuale rimanente (157 milioni) riguarda conferimenti in finanziamenti speciali nel capitale di terzi.

#### **Conformità legale dell'accantonamento di 2 miliardi di franchi nel conto di finanziamento**

La legge federale sulle finanze della Confederazione (LFC) stabilisce che il risultato del conto di finanziamento sia determinato in funzione delle entrate e delle uscite. Le modifiche relative agli accantonamenti non rientrano nella definizione di entrate e uscite correnti. L'inclusione del nuovo accantonamento nel conto di finanziamento 2017 non è perciò conforme alla LFC.

Il Controllo federale delle finanze (CDF) ha a tal proposito espresso riserve nel suo giudizio. Per quanto riguarda la conformità legale dell'inclusione dell'accantonamento di 2 miliardi di franchi nel conto di finanziamento sussistono divergenze di opinioni con l'Amministrazione federale delle finanze (AFF). Tali divergenze sono da chiarire nel quadro dell'attuazione della mozione Hegglin<sup>1</sup>. La mozione va attuata ed è necessaria l'elaborazione in tempi brevi di un progetto di modifica della legge. A tal fine sono da considerare anche le raccomandazioni specialistiche del modello di presentazione dei conti armonizzato (MPCA2), siccome il Consiglio federale si adopera per un'armonizzazione delle norme di presentazione dei conti.

#### **Il conto della Confederazione 2017 contiene errori sostanziali che sono da correggere nel 2018**

La Confederazione non ha perso denaro, ma il conto della Confederazione contiene errori contabili. Questi verranno corretti retroattivamente nel 2018 nel quadro di una rettifica (restatement).

I crediti derivanti dalle imposte preventive e le delimitazioni contabili passive sono riportati con valori troppo elevati (rispettivamente 634 e 195 milioni). Gli obblighi fiscali iscritti a bilancio sono invece troppo bassi (91 milioni). A seguito di questi errori anche l'accantonamento per l'imposta preventiva (300 milioni) e le quote spettanti ai Cantoni (52 milioni) hanno valori troppo elevati. Le entrate dell'imposta preventiva dell'Amministrazione fede-

---

<sup>1</sup> Peter Hegglin (PPD/ZG), «A favore di una presentazione dei conti che esponga la situazione reale inerente alle finanze e ai ricavi (16.4018)». La mozione è disponibile sul sito Internet [parlament.ch](http://parlament.ch).

rale delle contribuzioni (AFC) sono riportate nel conto di finanziamento e nel conto economico con un importo che risulta troppo elevato nella misura di 178 milioni. Nell'Ufficio federale delle strade (USTRA), dal 2008 non sono stati contabilizzati ammortamenti per un totale complessivo di 957 milioni di franchi. Questi vengono compensati mediante le quote spettanti ai Cantoni, anch'esse non rilevate, per un totale di 560 milioni di franchi. Dal 2008, i conti economici vengono rappresentati in maniera troppo positiva per un totale netto di 397 milioni di franchi. Inoltre gli immobili militari di armasuisse Immobili sono sopravvalutati di quasi 117 milioni di franchi.

Anche in riferimento a questi fatti, il CDF ha espresso riserve nel suo giudizio. Vengono esaminate misure atte ad evitare errori simili in maniera proattiva. Inoltre, viene verificata la possibilità di correggere in futuro eventuali errori materiali nel quadro dei conti annui.

### **Valutazione della situazione patrimoniale e dell'indebitamento della Confederazione**

Nella LFC (art. 47) è indicato che la situazione reale inerente al patrimonio, alle finanze e ai ricavi va rappresentata mediante la presentazione dei conti. A tal fine sarebbe necessario includere il Fondo per l'infrastruttura ferroviaria (FIF) e il fondo infrastrutturale (FI) nel conto della Confederazione. Sempre in conformità con la LFC (art. 5), questi due fondi devono però essere contabilizzati al di fuori del conto della Confederazione. Le direttive dei due articoli sono pertanto in contraddizione. Senza l'esclusione del FIF, fissata dalla legge, il capitale proprio nel conto della Confederazione sarebbe inferiore di circa 8,3 miliardi di franchi. Come soluzione a questa contraddizione, il CDF ha consigliato di adeguare l'art. 5 della LFC, così da permettere in futuro la rilevazione di entrambi i fondi nel conto della Confederazione.

### **Il CDF raccomanda di approvare il conto della Confederazione 2017 nonostante le riserve**

Ogni anno l'Assemblea federale decide in merito all'approvazione del consuntivo della Confederazione Svizzera (conto della Confederazione). L'Assemblea federale deve potere avere la garanzia che il conto della Confederazione sia stato verificato da un organo di controllo indipendente. Il CDF verifica pertanto il suddetto conto in base ai principi riconosciuti in materia di revisione. In seguito emana una raccomandazione all'attenzione delle commissioni della gestione e delle finanze delle Camere federali sull'approvazione o meno del conto della Confederazione. Nel suo rapporto del 26 aprile 2018 il CDF ha raccomandato di approvare, nonostante le riserve, il conto della Confederazione per l'esercizio 2017.

Il CDF è inoltre obbligato per legge a verificare il sistema di controllo interno (SCI). Pertanto, ogni anno fornisce anche un giudizio sull'esistenza del SCI. Per l'esercizio 2017 l'esistenza di tale sistema ha potuto essere confermata.

### **Le prescrizioni legali influiscono tuttora in modo rilevante sul conto della Confederazione**

A fine 2017 la perdita riportata del FIF ammonta a circa 8,3 miliardi di franchi. Questo riporto di perdita corrisponde al credito della Confederazione nei confronti del FIF iscritto all'attivo. Il rimborso di questi crediti è disciplinato per legge ed è possibile soltanto con ricavi futuri. Dal 1° gennaio 2019 il FIF dovrà impiegare il 50 per cento dei conferimenti a destinazione vincolata derivanti dalla tassa sul traffico pesante e le entrate dall'imposta sugli oli minerali per rimborsare il prestito.

Nei beni patrimoniali la Confederazione iscrive a bilancio un prestito di 2,2 miliardi di franchi come contropartita al fondo di compensazione dell'assicurazione contro la disoccupazione (fondo AD). Secondo il bilancio del fondo AD, a fine dicembre 2017 il capitale proprio «negativo» del fondo ammonta a circa 1 miliardo di franchi. I prestiti della Confederazione non sono completamente coperti. Il fondo AD potrà quindi rimborsare i prestiti soltanto mediante future eccedenze.

I Cantoni si occupano della tassazione e della riscossione dell'imposta federale diretta e versano alla Confederazione la quota che le spetta (ca. 21 mia. nel 2017). Compete agli organi cantonali di vigilanza finanziaria eseguire verifiche annuali in questo ambito. Il CDF non ha la facoltà di verificare i relativi rapporti dei Cantoni. I singoli rapporti degli organi cantonali di vigilanza finanziaria sulle entrate del 2016 non contengono constatazioni negative che nel complesso possano essere considerate rilevanti per il conto della Confederazione.

**Testo originale in tedesco**